

novesca, lactusca. Selbst der Name des *Perperna* spricht, weil sich auch *Perpenna* findet, dafür, daß er früher *Pespesna* gelautet, woraus *Pespenna*, *Perpenna* und *Perperna* werden konnte, da s vor m und n theils verschwindet, theils in r übergeht. So wird aus *casno cano*, aus *casmen* aber *carmen*, aus *gesmen* wird *germen*, aus *gesma* aber *gemma*. Stimmt *Perperna* mit dem etruskischen Namen *Pepne* überein, dann konnte er nur durch ein vor n eintretendes s entstehen, welches auch eintrat in *casno*, *lusna*, *dusmus*, *pesna*. Läßt sich auch von *tuburcinor* nicht für gewiß behaupten, daß es von *tubus* stamme, so ist dies doch wahrscheinlich, und wenigstens dürfte die oben angeführte unbegründete Bemerkung einer solchen Ableitung nicht entgegnet werden, so wenig als der Ableitung des Wortes *urtica* von *uro*.

R. Schwencck.

Mittheilungen aus Handschriften.

1. Collation einer Vaticanischen Handschrift des Pomponius Mela.

(Aus dem 11ten oder Anfang des 12ten Jahrh.)

L. I.		Ed. Tzschuck.	Cod. Vatic.
	Ed. Tzschuck.		Cod. Vatic.
I, 6	ad Nilum — Europen fehlen ganz.	IX, 5.	ter mille — mille
II, 5.	Comarce — <i>Chomarce</i>	IX, 5.	ac tectus unum in se descensum habet, intus fehlt ganz.
II, 5.	Zygi, Heniochoe — <i>cissi. Anthiaca</i>	IX, 6.	illis necesse est — <i>illis mulieribus scilicet necesse est</i>
II, 6.	interiora a litore — <i>interiora litora</i>	IX, 8.	viginti millia — <i>hes viginti</i>
IV, 5.	mare — <i>in mare</i>	XI, 1.	Commagene — <i>colophone</i>
V, 1.	hinc — <i>et hinc</i>	XII, 3.	Byblos — <i>Bubos</i>
V, 5.	continenter — <i>continentur</i>	XII, 3.	Botrys — <i>Bathros</i>
VI, 1.	Quiza — <i>avisa</i>	XII, 5.	Paltos — <i>hypatos</i>
VII, 2.	Laelia — <i>delia</i>	XII, 5.	Rhosos — <i>avosos</i>
VII, 2.	Macomades — <i>habromacte</i>	XII, 5.	Lycos — <i>Lytos</i>
VII, 2.	Thenae — <i>Phyrae</i>	XII, 5.	Boedos — <i>hyppatos</i>
VIII, 1.	tepores — <i>teporem</i>	XIII, 1.	ammodes — <i>hammodes</i>
IX, 2.	Tachompo — <i>Talcense</i>	XIII, 1.	Mallon — <i>Mallosen</i>
IX, 2.	Melin — <i>Melyn</i>	XIII, 3.	demissus — <i>dimissus</i>
		XIII, 3.	demittit — <i>dimittit</i>
		XIV, 2.	fluvii fehlt.

Ed. Tzschuck.	Cod. Vatic.	Ed. Tzschuck.	Cod. Vatic.
XIV, 2.	catarrhactes — <i>carhactes</i>	I, 10.	praestant — <i>praestata</i>
XV, 2.	Paropamisus — <i>Propanisus</i>	I, 10.	Satarchae — <i>Sarthae</i>
XVI, 1.	Crya — <i>Cytria</i>	I, 12.	quisque — <i>quisquis</i>
XVI, 2.	Tisanusa — <i>Thyssanusa</i>	I, 13.	cinctoria — <i>tinctoria</i>
XVI, 2.	Bubassius — <i>Bubessus</i>	II, 1.	arcuere — <i>arguere</i>
XVI, 2.	Cyon — <i>Crynontum</i>	II, 5.	a Milesiis — <i>Mallesis</i>
XVI, 2.	Ceramicum — <i>tetraticum</i>	II, 5.	Tiristis — <i>prirtis</i>
XVI, 2.	Euthanae — <i>enciana</i>	II, 5.	Apollonia — <i>apollophania</i>
XVI, 3.	Myndos — <i>myridos</i>	II, 5.	Phyleas — <i>Phylas</i>
XVI, 3.	Caryanda — <i>Arvanda</i>	II, 6.	Rheso — <i>Rhisso</i>
XVII, 1.	Branchidae — <i>Bramaciae</i>	II, 6.	Bisanthe — <i>bisaltiae</i>
XVII, 1.	Hippum — <i>Hippin</i>	II, 6.	Cypsela — <i>gypsela</i>
XVII, 1.	Latnum — <i>Latnium</i>	II, 7.	Isthmon — <i>hismon</i>
XVII, 2.	Phygela — <i>phygaea</i>	II, 7.	Coelos — <i>scaeolos</i>
XVIII, 2.	is primo — <i>is primum</i>	II, 7.	Cynos sema — <i>cynoscema</i>
XVIII, 5.	Tatera — <i>altera</i>	II, 7.	Madytos — <i>macidos</i>
XIX, 2.	Plagia — <i>Plagaca</i>	II, 8.	mastusian — <i>massusiano</i>
XIX, 8.	tum Cinolis, Anticinolis — <i>tunc Cynobus et Collyris</i>	II, 8.	Chersonesi — <i>chersonense</i>
XIX, 9.	amnes — <i>annium</i>	II, 8.	Alopeconnesum — <i>alopoc- nensum</i>
XIX, 10.	Mosyni — <i>Mossyni</i>	II, 8.	Serrhium — <i>seriphion</i>
XIX, 11.	Cerasus — <i>Cerasunta</i>	II, 8.	schoenos — <i>sthenos</i>
XIX, 14.	Serri, Siraces — <i>terrestria</i>	II, 9.	echymnia — <i>echinia</i>
XIX, 14.	Colici, Coraxi — <i>sex so- litaе, coraxi</i>	II, 10.	factus — <i>althus</i>
XIX, 14.	Phthiropnagi — <i>deptyro- phagi</i>	II, 11.	Potidaea — <i>potidea</i>
XIX, 15.	Corocondame — <i>coracanda</i>	II, 11.	Eretriis — <i>Eretris</i>
XIX, 15.	Cepoe — <i>cephoes</i>	III, 1.	Pelle — <i>Pelles</i>
XIX, 15.	Phanagoria — <i>panacorea</i>	III, 1.	illustris — <i>illustris</i>
XIX, 17.	Toretac, Arrechi — <i>thae- taeserachi</i>	III, 1.	Derrin — <i>direm</i>
XIX, 18.	sui similis — <i>subsimilis</i>	III, 1.	Canastraeum — <i>panastreum</i>
XIX, 19.	Gelonon — <i>Gelonon</i>	III, 1.	Sane — <i>Sena</i>
		III, 1.	in altum — <i>et in altum</i>
		III, 1.	Peneus — <i>penitus</i>
		III, 1.	Sepiada — <i>Sepida</i>
		III, 1.	Gyrtona — <i>corynthia</i>
		III, 1.	castanaea — <i>castanias</i>
		III, 4.	Larissa — <i>nunc Larissa</i>
		III, 4.	etiam nunc — <i>etiam nunc</i>
		III, 6.	opoes — <i>oroos</i>
		III, 6.	scarpha — <i>carpha</i>
		III, 6.	enemides — <i>gnemides</i>
		III, 6.	Rhamnus — <i>Thamms</i>
		III, 6.	Thoricos — <i>phoricos</i>
		III, 6.	Brauronia — <i>brauronia</i>
		III, 7.	Diolco — <i>de illo</i>
		III, 8.	araxos — <i>taraxos</i>
		III, 8.	Saronicus — <i>sardonicus</i>
		III, 8.	Pogonus — <i>Pagonus</i>
		III, 9.	Gythus — <i>cynthus</i>
		III, 9.	Pamisos — <i>panypsum</i>
		III, 10.	Sicyon — <i>scion</i>
		III, 10.	flexus — <i>flexibus</i>

L. II.

I, 1.	Rhiphacis — <i>in rhiphacis</i>
I, 2.	Arimaspoe — <i>arimampsae</i>
I, 3.	Satarchae — <i>sarthagae</i>
I, 3.	Taurici — <i>Tauricis</i>
I, 3.	Cherrone — <i>Cerrhone</i>
I, 3.	illustre — <i>illustres</i>
I, 4.	miliun — <i>miliun passum</i>
I, 4.	Taphrae nominatur — <i>thae- rae nominantur</i>
I, 4.	Ilypacaris — <i>ypacares</i>
I, 4.	Basilidas — <i>basitidas</i>
I, 6.	lactissima — <i>lactissime</i>
I, 7.	Tyra — <i>pyra</i>

Ed. Tzschuck	Cod. Vatic.	Ed. Tzschuck.	Cod. Vatic.
III, 11	Taulantii — <i>paulantii</i>	VII, 2.	Thynias — <i>Cymias</i>
III, 11.	Encheliae — <i>encele</i>	VII, 3	Cyaneae — <i>Cyanitae</i>
III, 13.	Salona — <i>Salonia</i>	VII, 4	Cos — <i>Coos</i>
IV, 1.	scinditur — <i>funditur</i>	VII, 4.	Ialysos — <i>ilosos</i>
IV, 2.	Bononia — <i>Bonia</i>	VII, 5.	in sinu — <i>in sinum</i>
IV, 2.	a pastoribus — <i>pastoribus</i>	VII, 5.	Syriamque — <i>Syriasque</i>
IV, 3.	Natiso — <i>atiso</i>	VII, 5	novem regna — <i>nomen regno</i>
IV, 4	Vesuli — <i>Vesuvii</i>	VII, 5.	et Paphos — <i>Pafos</i> allein.
IV, 5	Fanestris — <i>fenestris</i>	VII, 6	Arados — <i>Parabos</i>
IV, 6	Frentaniam Matrini — <i>Fren- tra villa maritima</i>	VII, 7.	Meninx — <i>Menis</i>
IV, 7.	Sipontum — <i>Siponium</i>	VII, 7	Tarichiae — <i>chararasthralae</i>
IV, 7	Sipus — <i>Sipyllum</i>	VII, 7.	Aegates — <i>Aegatae</i>
IV, 8.	Tarentum — <i>Tarentus</i>	VII, 8.	Cicynethon — <i>Sicyonssus</i>
IV, 8.	Canoniam — <i>paulo iam</i>	VII, 9	Capharea — <i>caphaerean</i>
IV, 9.	Medama — <i>maticana</i>	VII, 9.	Cenaecum — <i>cannaecum</i>
IV, 9.	Hippo — <i>ionium</i> nunc fehlt.	VII, 9.	septiens — <i>septiens</i>
IV, 9.	Clampetia — <i>ac Lampetia</i>	VII, 10.	Pityussa — <i>Pityrussa</i>
IV, 9.	Blanda — <i>Blunda</i>	VII, 10.	Calauria — <i>Calaura</i>
IV, 9.	Buxentum — <i>Buxantrium</i>	VII, 10.	Myrtos — <i>myrtio</i>
IV, 9	Circeii — <i>circeia</i>	VII, 10.	Oenussa — <i>emissa</i>
IV, 9.	mino — <i>anio</i>	VII, 10	Thegaenussa — <i>tegea nysa</i>
IV, 9.	Gravisciae — <i>grabus</i>	VII, 10.	Prote, Asteria — <i>Prosteria</i>
IV, 9.	Cosa — <i>coccosa</i>	VII, 10.	Cephalonia — <i>Cephalonia</i>
V, 2.	Baeterrae — <i>betemae</i>	VII, 11.	Aegilia — <i>aegina</i>
V, 3.	Deciatum — <i>deciaecum</i>	VII, 11.	Cothou, Ios — <i>Cothonius</i>
V, 3.	Tauron — <i>Laurion</i>	VII, 11.	Thia, Thera — <i>Thratira</i>
V, 4.	lapideum — <i>lapideus</i>	VII, 11.	Cythus — <i>Cimos</i>
V, 5.	Istri — <i>Istria</i>	VII, 11.	Chalcia — <i>calchis</i>
V, 5.	Lemanno — <i>Lemanne</i>	VII, 11.	Cinara — <i>Pinara</i>
V, 6	Arauris — <i>Arausis</i>	VII, 11.	Nisyros — <i>Nyspiros</i>
V, 8	Illyberri — <i>eliberrae</i>	VII, 11.	Lebinthos — <i>Libenithos</i>
VI, 5.	Tichis — <i>Ticis</i>	VII, 11.	Calymnia — <i>Camynis</i>
VI, 5	Iherus — <i>Hiberis</i>	VII, 11.	Syme — <i>Asyme</i>
VI, 5.	Dertosam — <i>deorsum</i>	VII, 11.	ab eis — <i>ad eos</i>
VI, 7.	in illis — <i>in illius</i>	VII, 11.	Sicinos — <i>cicygnos</i>
VI, 7.	Maenoba, Malaca, Salduba, Lacippo, Barbesula — <i>adens vel: maenoba malaca cisal. dubal. accipito. barbesul</i>	VII, 11.	Siphnos — <i>sipanos</i>
VI, 8.	Calpe — <i>Calpes</i>	VII, 11.	Rhenea — <i>ahenea</i>
VI, 9.	atque unde nos sumus Tin- genera. Tum Mellaria et Belo et Besippo usque etc. — <i>atque unde nos sumus tin- gente. ratum. melana. et bello. et besippo usque etc.</i> *)	VII, 11.	Myconos — <i>Mycon</i>
VII, 2.	a Colchis — <i>accolitur</i>	VII, 11.	Syros — <i>spyros</i>
		VII, 12.	Criu metopon — <i>calum et topon</i>
		VII, 12.	tali — <i>tum</i>
		VII, 12.	Therapnae — <i>phaerypnae</i>
		VII, 13.	Astypalaca — <i>asticla</i>
		VII, 13.	Chryse — <i>chrisse</i>
		VII, 13.	carpathio — <i>carpasio</i>
		VII, 13.	Apsoros — <i>hasporos</i>
		VII, 13	Dyscelados — <i>dicedalos</i>
		VII, 13.	Pithyia — <i>Titana</i>

*) Die zwischen den einzelnen Werten mitten inestehenden Punkte sind schwarzer als das Uebrige, und offenbar spätere Zuthat.

- | Ed. Tzschuck. | Cod. Vatic. | Ed. Tzschuck. | Cod. Vatic. |
|---------------|---|---------------|---|
| VII, 13. | Tragurium — <i>linguarum</i> | II, 4. | Elimberrum — <i>clium, berrum</i> |
| VII, 13. | Sason — <i>asine</i> | II, 7. | aliis — <i>allis</i> |
| VII, 15. | Peloris — <i>Pelorias</i> | II, 7. | Gesoriacum — <i>gesoricicacum</i> |
| VII, 17. | aetna quae — <i>aetna quod</i> | II, 7. | habet — <i>habent</i> |
| VII, 17. | tuscum mare — <i>tuscum maxime</i> | III, 2. | vasta sint — <i>vasta sinunt</i> |
| VII, 18. | Osteodes — <i>ostendes</i> | IV, 2. | et sequens — <i>ut sequens</i> |
| VII, 18. | flagrantes — <i>flagrat</i> | IV, 2. | mamma — <i>manus</i> |
| VII, 18. | Strongyle — <i>stroncytes</i> | V, 1. | Belgae — <i>belcae</i> |
| VII, 18. | Phitonia — <i>Sidonia</i> | V, 4. | Moschi — <i>mochi</i> |
| VII, 18. | obiacent — <i>iacent</i> | V, 6. | Sugdianorum — <i>surdianorum</i> |
| VII, 19. | Igilium — <i>iginium</i> | V, 7. | progressum — <i>praegressum</i> |
| VII, 19. | Aleria — <i>aperta</i> | V, 7. | remeant — <i>remaneant</i> |
| VII, 19. | Mariana — <i>marianae</i> | V, 8. | qui universum — <i>hæc universum</i> |
| VII, 19. | Caralis — <i>Canacris</i> | VI, 2. | Erythia — <i>erythria est</i> |
| VII, 20. | Hispania — <i>Hispaniam</i> | VI, 3. | osismicis — <i>ossisinicis</i> |
| VII, 20. | Iamno — <i>Samo</i> | VI, 6. | luxuriosa herbis — <i>luxuriosas herbas</i> |
| VII, 20. | Palma — <i>parma</i> | VI, 8. | Oaeonas — <i>Oeneas</i> |
| VII, 22. | Colubraria — <i>Columbaria</i> | VI, 8. | Panotos — <i>sannalos</i> |
| VII, 22. | rata — <i>rara</i> | VI, 10. | Talge — <i>Talge erat</i> |
| VII, 22. | Nach serpentibus ist adloqui einzuschalten, daß ven späterer Hand in alioqui corrigirt wurde. | VII, 2. | spectans — <i>spectat</i> |
| VII, 22. | aliud velut virus — <i>aliudve quod verius</i> | VII, 2. | tantum spatium — <i>tanto spatio</i> |
| | | VII, 5. | ab Indo — <i>ab imo</i> |
| | | VII, 6. | Indiae monte — <i>meridie monte</i> |
| | | VII, 6. | Paropamiso — <i>caro parnaso</i> |
| | | VII, 6. | acesinen — <i>agasimum</i> |
| | | VII, 7. | Taprobane — <i>Tabanepne</i> |
| | | VII, 7. | hipparcho — <i>ipparchius</i> |
| | | VIII, 3. | attingit — <i>attingat</i> |
| | | VIII, 4. | Andanes et Coros — <i>Sandis et choros</i> |
| | | VIII, 6. | Macae — <i>magnae</i> |
| | | VIII, 7. | Myos hormon — <i>maenorenon</i> |
| | | VIII, 7. | Coloba — <i>colloca</i> |
| | | VIII, 7. | ptolemais — <i>piomalis</i> |
| | | VIII, 8. | modico fehlt. |
| | | VIII, 9. | memorandi — <i>memorandis</i> |
| | | IX, 2. | Tragopanes — <i>tragappomones</i> |
| | | IX, 3. | flactu — <i>fractu</i> |
| | | IX, 3. | Lathurum — <i>lathamim</i> |
| | | IX, 4. | noceret — <i>noceri</i> |
| | | IX, 5. | ochema fehlt. |
| | | IX, 8. | Nuluch — <i>Nunc</i> |
| | | IX, 8. | alitpapyrum — <i>aliter purum</i> |
| | | X, 1. | erigitur — <i>vergitur</i> |
| | | X, 5. | Antaeus — <i>antheus</i> |

L. III.

- I, 5. Olintigi — *Olintingi*
 I, 5. Onoba, Lacpa — *onolappa*
 I, 6. balsa — *balio*
 I, 6. Lacobriga — *lattobrigal*
 I, 6. in proximo — *in proximum*
 I, 8. Linia — *Millia*
 I, 8. Lambriacam — *Lambriacam*
 I, 9. duo Mearus — *ducanaris*
 I, 9. Ivia — *libyca*
 I, 9. Noega — *noeca*
 I, 10. Per Concanos — *percundi*
 I, 10. Saunium — *Saurium*
 I, 10. Antrigones — *auariginos*
 I, 10. Origenomescos — *orgenomes quos*
 I, 10. Nanasa — *namnasa*
 I, 10. Tritium Toboricum — *trüino bellumta*
 I, 10. et Ocasonem — *sonans satso et*

Am Schluß des Codex folgende Worte:

Pomponii Melae de Chorographia libri tres expliciti.
feliciter Fl. Rusticius Kelpidius Domnulus. $\overline{\text{V}}\overline{\text{C}}$.

Der Codex hat die Nummer: Vat. 4929. (Cmptm ex libris Cardinalis Sirsecci.)

Ein zweiter Codex von Mela, der sich in der vaticanischen Bibliothek (No. 915.) befindet, ist bedeutend später, aus dem 14ten Jahrh., und sehr corrupt; seine Inschrift ist: Pomponii Melae de Cosmographia liber primus incipit. Die Stelle L. II, 6, 9. liest er: atque unde nos sumus tingente ratum mellana et bello et besippo usque etc. Zwischen den einzelnen Worten sind bereits kleine leere Räume, und tingente und ratum hiedurch streng geschieden.

Tübingen, April 1841.

Lh. Pressel.

2. Nachtrag zu Aethicus.

Wenn im ersten Jahrgang dieser Zeitschrift S. 520. Num. 41. auf das absolute Stillschweigen Derer, welche Handschriften des Aethicus gesehen und beschrieben haben, die Vermuthung gegründet wurde, es möge die aus der Vaticanischen entnommene wesentliche Vervollständigung des Vermessungsberichtes eben nur in dieser Handschrift sich finden: so war damit der Sorgfalt jener ältern Gelehrten höchst wahrscheinlich mehr zugetraut, als sie verdient. *) Denn die ebend. Num. 40. erwähnte, gar nicht alte Rehdigersche Handschrift, die schwerlich alle übrigen an Werth übertreffen wird, fällt ganz übereinstimmend mit dem Inhalt des Vaticanischen Supplements, nur nicht in epitomirter Gestalt, sondern in zusammenhängender Ausföhrung, die Lücke des Vulgattextes folgendermaßen aus:

*) Belle Aufklärung über diesen wie über andere Zweifel wird die, dem Vernehmen nach ihrem Erscheinen demnächst entgegenstehende Bearbeitung des Aethicus von Herrn d'Arvesac in Paris geben, dessen Name statt des S. 500. Num. 26. durch Versehen eingeschlichenen Herrn Witter zu setzen ist.